



**Генеральная Ассамблея
Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
28 July 2020
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят четвертая сессия
Пункты 9, 14, 19, 31, 68, 69 и 70 повестки дня

Доклад Экономического и Социального Совета

Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Устойчивое развитие

Предотвращение вооруженных конфликтов

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

Право народов на самоопределение

Поощрение и защита прав человека

Экономический и Социальный Совет
Сессия 2020 года
Пункты 5 а) и 6 повестки дня

**Этап заседаний высокого уровня:
этап заседаний на уровне министров
политического форума высокого уровня
по устойчивому развитию, созываемого
под эгидой Экономического
и Социального Совета**

**Политический форум высокого уровня
по устойчивому развитию, созываемый
под эгидой Экономического
и Социального Совета**

**Письмо Постоянного представителя Армении
при Организации Объединенных Наций от
27 июля 2020 года на имя Генерального секретаря**

Обращаюсь к Вам в связи с письмом Постоянного представителя Азербайджана от 10 июля 2020 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, касающимся добровольного национального обзора, представленного Арменией на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Экономического и Социального Совета.

Армения рассматривает политический форум высокого уровня в качестве центральной платформы для обмена передовым опытом и поиска новых решений и партнеров для достижения целей устойчивого развития. Процесс добровольного национального обзора имеет важное значение для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и выполнении обязательства никого не забыть. Именно в духе эффективного многостороннего сотрудничества в интересах устойчивого развития Армения провела свой второй добровольный национальный обзор, в рамках которого был представлен детальный анализ прогресса, достигнутого с 2018 года, а также анализ сохраняющихся проблем. Добровольный



национальный обзор Армении был проведен в полном соответствии с руководящими принципами подготовки и представления докладов, а сам документ был размещен на веб-странице политического форума высокого уровня 2020 года за три недели до его представления.

В распространенной Секретариатом информационной записке от 22 июня о порядке проведения политического форума высокого уровня 2020 года и этапа заседаний высокого уровня сессии Экономического и Социального Совета 2020 года было указано, что в ходе сессий по добровольным национальным обзорам будет дана возможность представить ограниченное число вопросов и замечаний и что всем государствам-членам и другим заинтересованным сторонам предлагается представить — на основе письменных докладов стран — вопросы и замечания в отношении добровольных национальных обзоров до их представления. Государствам-членам было также рекомендовано участвовать в работе группы друзей добровольных национальных обзоров и подготовиться к дискуссиям по каждому добровольному национальному обзору в рамках взаимодействия с координатором группы друзей добровольных национальных обзоров. Ввиду ограниченности времени список ораторов для интерактивной сессии по добровольному национальному обзору Армении был составлен на основе того порядка, в котором заинтересованные делегации представили свои вопросы в соответствии с рекомендованными процедурами, с учетом возможности задать вопросы и получить письменные ответы после сессии политического форума высокого уровня. Делегации Азербайджана предлагается следовать рекомендованным процедурам, а не выдвигать неуместные и бессмысленные обвинения, возлагающие вину на Председателя сессии.

Армения глубоко сожалеет о систематических попытках Азербайджана злоупотребить тематическими платформами многостороннего сотрудничества, включая крайне важный процесс национальных обзоров и политический форум высокого уровня. Наряду с тем, что мы отвергаем метод, применяемый Азербайджаном для ссылок на нагорно-карабахский конфликт — в процессе совершенно иного характера, — мы хотели бы вновь заявить, что Нагорный Карабах никогда не был частью независимого Азербайджана и что народ Нагорного Карабаха имеет право свободно пользоваться своими неотъемлемыми правами, включая право определять свой политический статус и добиваться своего экономического, социального и культурного развития. Подлинные усилия Азербайджана по участию в предметных переговорах по мирному урегулированию нагорно-карабахского конфликта в рамках единственного предусмотренного международным мандатом формата сопредседательства Минской группы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, несомненно, представляли бы собой более разумный курс действий по сравнению с злоупотреблением платформами Организации Объединенных Наций и предвзятым манипулятивным толкованием причин и последствий этого конфликта. Однако вновь и вновь, чтобы скрыть колоссальные провалы в выполнении собственных обязательств, руководство Азербайджана, перед лицом внутренних политических, экономических и социальных неудач, демонстрирует замечательную последовательность в распространении подстрекательской риторики в адрес армян в демонстративном образе «полезного врага» вместо того, чтобы вкладывать усилия в достижение мира.

Азербайджан регулярно использует такие методы, как язык ненависти, подстрекательство к вражде и территориальные притязания, и его недавние провокации на северо-восточной армяно-азербайджанской границе наглядно демонстрируют, почему это конкретное государство-член решило не поддерживать призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня в связи с вспышкой пандемии, вызванной коронавирусом заболеванием (COVID-19),

что резко контрастирует с безоговорочной поддержкой мирной инициативы Генерального секретаря, выраженной Арменией и Арцахом (Нагорным Карабахом).

Открытые угрозы ракетных ударов по атомной электростанции в Армении, озвученные на уровне министерства обороны Азербайджана 16 июля, дают ясно понять, что устойчивое развитие региона — это последнее, на что обращены не совсем адекватные мысли политико-военного руководства Азербайджана, чье безрассудное и безответственное поведение абсолютно несовместимо с международным правом и основополагающими ценностями человечества и представляет собой серьезный вызов региональному миру.

В контексте бредовых нападок на политику правительства Армении в области устойчивого развития, содержащихся в письме Постоянного представителя Азербайджана, я вынужден напомнить, что на протяжении многих лет власти Азербайджана упорно навязывают своей стране порочную политику несостоявшегося нефтяного государства, создавая условия для распространения коррумпированного, диктаторского и расистского режима, а не для проведения подлинной политики в поддержку устойчивого развития в интересах своего населения. Страниц данного письма будет недостаточно для того, чтобы подробно описать удручающие результаты политики Азербайджана в области демократии и прав человека.

На фоне ужасающего послужного списка Азербайджана в виде массовых гонений на представителей гражданского общества, системной коррупции и недееспособной судебной системы — все это известно и обстоятельно зафиксировано¹, — причудливые фантазии, в том числе связанные с воображаемыми «насильственными переворотами», которые упоминаются в связи с политическими событиями в соседней Армении, могут вызвать лишь недоумение.

Защита прав человека и человеческого достоинства всегда была в центре фундаментальных демократических преобразований в Армении, о чем свидетельствует мирная «бархатная революция» 2018 года, благодаря которой Армения была названа «Страной года» по версии одного из самых авторитетных международных изданий². В рамках того, что Генеральный секретарь назвал фантастическим примером мирной передачи власти³, молодежь и женщины Армении выступили в авангарде ненасильственного демократического процесса, в полной мере воспользовавшись своими правами человека и основными свободами, что также недавно было отмечено Специальным докладчиком по вопросу о правах на свободу мирных собраний и ассоциаций⁴. Досрочные парламентские выборы, проведенные после мирной «бархатной революции» в 2018 году в Армении, «прошли с соблюдением основных свобод и пользовались широким общественным доверием», как заключила Миссия наблюдателей за выборами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе/Бюро по демократическим институтам и правам человека в своем заключительном докладе, опубликованном 7 марта 2019 года.

Автором нелепых измышлений по поводу демократических или правозащитных достижений Армении выступает страна, где в течение многих лет

¹ См. <https://www.occip.org/ru/azerbaijanilaundromat/>.

² См. <https://www.economist.com/leaders/2018/12/22/the-economists-country-of-the-year-2018>.

³ Выступление Генерального секретаря в Генеральной Ассамблее, 25 сентября 2018 года, см. <https://www.un.org/sg/en/content/sg/speeches/2018-09-25/address-73rd-general-assembly>.

⁴ Специальный докладчик по вопросу о правах на свободу мирных собраний и ассоциаций по завершении своего визита в Республику Армения, 16 ноября 2018 года, см. <https://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23882&LangID=E>.

выборы омрачались фальсификацией и насилием. 17 июля Миссия по наблюдению за выборами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе/Бюро по демократическим институтам и правам человека опубликовала свой заключительный доклад о досрочных парламентских выборах в Азербайджане, сделав вывод о том, что «ограничительное законодательство и политическая обстановка в Азербайджане не позволили провести 9 февраля 2020 года досрочные парламентские выборы на основе подлинной конкуренции, несмотря на большое число кандидатов». Согласно докладу, «были отмечены случаи давления на избирателей, кандидатов и их представителей», а «существенные процедурные нарушения⁵ при подсчете и табуляции вызвали сомнения в том, что результаты были определены честно».

Не менее странными являются обвинения в «неприглядной» моноэтничности, особенно в свете продолжающейся расистской армянофобской политики Азербайджана, включая проявления ненависти и пропаганду против армян, прославление преступников, разжигающих вражду, а также грубые нарушения прав этнических армян, в том числе граждан третьих стран, приезжающих в Азербайджан, которых власти Азербайджана либо задерживают на основании их этнического происхождения, либо отказывают им во въезде в страну. Политические лидеры, учебные заведения и средства массовой информации продолжают выступать с ненавистническими высказываниями в адрес армян, при этом уже целое поколение азербайджанцев выросло, слушая подобные ненавистнические высказывания⁶.

Для Армении защита этнических, религиозных и языковых меньшинств и других уязвимых групп, включая детей, беженцев и инвалидов, является бесспорным приоритетом как внутри страны, так и на международном уровне. Национальные меньшинства участвуют в активной политической и гражданской жизни Армении, в том числе представлены в парламенте страны и на руководящих позициях на местном уровне. Политика защиты прав меньшинств в Армении подробно изложена в представленном в июне 2020 года пятом докладе Республики Армения об осуществлении Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств⁷.

Армения привержена утверждению ценностей демократии и прав человека, обеспечению равных и справедливых условий для участия в политической, экономической и социальной жизни и стремится воплотить эти приоритеты в реальные действия как в рамках нашей внутренней повестки дня, так и на международной арене. Поощрение всех прав человека и основных свобод, гендерное равенство и интеграция, а также укрепление демократических ценностей являются для Армении ключевыми приоритетами, основанными на представлении о том, что права человека универсальны для всех народов и для каждого человека во всех частях мира независимо от географического положения и статуса.

Мы готовы делиться опытом, обращать внимание на лучшие международные примеры и учиться на них, в соответствии с продемонстрированной нами приверженностью развитию ответственного межправительственного

⁵ Заключительный доклад Миссии по наблюдению за выборами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе/Бюро по демократическим институтам и правам человека о досрочных парламентских выборах в Азербайджанской Республике, 9 февраля 2020 года, см: <https://www.osce.org/files/f/documents/7/e/457585.pdf>.

⁶ Четвертый доклад Европейской комиссии против расизма и нетерпимости по Азербайджану, принятый 17 марта 2016 года, см. <https://rm.coe.int/fourth-report-on-azerbaijan/16808b5581>.

⁷ Пятый доклад Республики Армения об осуществлении Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств, см. <https://rm.coe.int/5th-sr-armenia-en/16809eb7b3>.

сотрудничества и многосторонности. Я хотел бы вновь подчеркнуть необходимость воздерживаться от использования тематических платформ Организации Объединенных Наций в неблагоприятных целях продвижения подстрекательской риторики, а также хотел бы напомнить о важности соблюдения принципов эффективного многостороннего сотрудничества в интересах мира, развития и прав человека.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 9, 14, 19, 31, 68, 69 и 70 повестки дня, а также в качестве документа Экономического и Социального Совета.

(Подпись) Мгер Маргарян
Посол, Постоянный представитель
